



TENDER NO. SC2320/2022	TENDER NR. SC2320/2022	UQIKELELO- XABISO NO.SC 2320/2022
<p>Tenders are hereby invited for <b>Masakhane Bulk Water Supply</b>.</p> <p>Tender documents, in English, are obtainable from <b>Friday, 17 June 2022</b> at the offices of the Supply Chain Management Unit, Overstrand Municipality, 1 Magnolia Avenue, Hermanus from Ms Rita Theron, between 08h30 and 15h30 upon payment of a <b>tender documentation fee of R800-00 per set</b>.</p> <p>Sealed tenders, with “<b>Tender No. SC2320/2022: Masakhane Bulk Water Supply</b>” clearly endorsed on the envelope, must be deposited in <b>Tender Box No. 1</b> at the offices of the Overstrand Municipality, Magnolia Avenue, Hermanus. Bids may only be submitted on the bid documentation issued by Overstrand Municipality.</p> <p>Only locally produced or locally manufactured steel products (100%), plastic pipes (uPVC) (100%), valves and actuators (70%), cement products (100%) and Electrical and telecom cables (90%), with a stipulated minimum threshold for local production and content will be considered.</p> <p>Bidders should have an estimated <b>CIDB</b> contractor grading of <b>4CE</b> or higher.</p> <p>A compulsory information session will be held at <b>10h00 on 05 July 2022 at the Gansbaai Municipal Offices, c/o Kapokblom and Main Road, Gansbaai</b>.</p> <p>The closing date and time of the tender is on <b>22 July 2022 at 12h00</b> and tenders will be opened in public immediately thereafter in the Supply Chain Management Committee Room, Hermanus Administration or as indicated by SCM personnel.</p> <p>Please refer enquiries to <b>Mr. G Jansen</b> at e-mail: <a href="mailto:gjansen@gibb.co.za">gjansen@gibb.co.za</a> and/or telephone number: <b>021 469 9100</b>.</p> <p>All queries related to SCM, and the issuing of the tender documents should be directed to Ms. R Theron at e-mail address: <a href="mailto:ritatheron@overstrand.gov.za">ritatheron@overstrand.gov.za</a> and/or telephone: 028 313 8064</p>	<p>Tenders word hiermee ingewag vir “<b>Masakhane Bulk Water Supply</b>”.</p> <p>Tenderdokumente, in Engels, is verkrygbaar vanaf <b>Vrydag, 17 Junie 2022</b>, by die Voorsieningskanaalbestuurseenheid, Overstrand Munisipaliteit, Magnolialaan 1, Hermanus, vanaf Me Rita Theron, tussen 08h30 en 15h30 na betaling van ’n <b>tender dokumentasie fooi van R800-00 per stel</b>.</p> <p>Verseëde tenders duidelik gemerk “<b>Tender Nr: SC2320/2022: Masakhane Bulk Water Supply</b>” op die koevert, moet geplaas word in <b>Tenderbus Nr. 1</b> by die kantore van die Overstrand Munisipaliteit, Magnolialaan, Hermanus. Tenders mag slegs ingedien word op die tenderdokumentasie uitgereik deur Overstrand Munisipaliteit.</p> <p>Slegs plaaslik vervaardigde staalprodukte (100%), plastiek pype (uPVC) (100%), kleppe en aktueerders (70%), sementprodukte (100%) en elektriese- en telekom kables (90%) met ’n aangeduide minimum drempel vir plaaslike produksie en inhoud sal oorweeg word.</p> <p>Tenderaars moet ’n geskatte <b>CIDB</b> kontrakteurgradering van <b>4CE</b> of hoër hê.</p> <p>’n Verpligte inligtingsessie sal gehou word om <b>10h00, 05 Julie 2022</b>, by <b>Gansbaai Munisipale Kantore, h/v Kapokblom en Hoofstraat, Gansbaai</b>.</p> <p>Die sluitingsdatum en -tyd van die tender is <b>22 Julie 2022 om 12h00</b> en tenders sal onmiddellik na afoop van die sluitingstyd in die openbaar oopgemaak word in die VKB Komiteekamer, Hermanus Administrasie of soos aangewys deur VKB personeel.</p> <p>Navrae kan gerig word aan <b>Mnr. G Jansen</b> by e-pos adres: <a href="mailto:gjansen@gibb.co.za">gjansen@gibb.co.za</a> en/of telefoonnommer <b>021 469 9100</b>.</p> <p>Alle navrae rakende SCM en die uitreik van die tender dokumente kan gerig word aan Me. R Theron by e-pos adres: <a href="mailto:ritatheron@overstrand.gov.za">ritatheron@overstrand.gov.za</a> en/of telefoon: 028 313 8064.</p>	<p>Kucelwa isiniki-xabiso: “<b>Masakhane Bulk Water Supply</b>”.</p> <p>Amaxwebhu, abhalwe ngesiNgesi, ayafumaneka ukusukela <b>17 Juni 2022</b> kwi-ofisi yoLawulo Lweentengo, kuMasipala we-Overstrand., 1 eMagnolia Avenue, ku Nkszn. Rita Theron eHermanus; Nombolo, phakathi ko 08h30 no 15h30, <b>usakuhlawula intlawulo yokuthatha inxaxheba kwisiniki-xabiso eyi R800-00 iseti</b>.</p> <p>Isiniki-xabiso esitywiniweyo kwabhalwa, Isiniki-Xabiso “<b>No. SC2320/2022: Masakhane Bulk Water Supply</b>” lbalwe ngokucacileyo kwimvulophu, mayifakwe kwi <b>Bhokisi yeZiniki-maxabiso 1</b> kwii-ofisi zikaMasipala wase-Overstrand, Magnolia Avenue, Hermanus. Iziniki-maxabiso zingafakwa kumaxwebhu akhutshwe ngu Masipala wase-Overstrand.</p> <p>Yimveliso yentsimbi eyenziwe ekhaya kuphela okanye eyenziwe ekhaya (100%), imibhobho yeplastiki (i-UPVC) (100%) amaxabiso kunye iingcali zenzululwazi (70%), isamente (100%) kunye nentambo zombane nezefowuni (90%) ngomda omiselweyo wokoveliswa kwengingqi kunye nomxholo.</p> <p>Abaniki maxabiso kufuneka babene <b>CIDB</b> enobukhulu obu <b>4CE</b> okanye ngaphezulu.</p> <p>Intlanganiso enyanzelekileyo yolwazi izokubanjwa ngo <b>10h00, 05 Julayi 2022</b> kwiOfisi zikaMasipala, kapokblom e <b>Gansbaai</b>.</p> <p>Umhla nexesha lokuvala kwezini-xabiso yi <b>22 Julayi</b> ngo <b>12h00</b> kwaye ziya kuvulwa ngokukhawuleza kwiGumbi leKomiti, loLawulo Lwetyathanga Lwentengo, kuLawulo lwase Hermanus.</p> <p>Nceda unxibelelana no <b>Mnu. G Jansen</b> kule emeyile ithi: <a href="mailto:gjansen@gibb.co.za">gjansen@gibb.co.za</a> kunye okanye inombolo yomxheba <b>021 469 9100</b>.</p> <p>Yonke imibuzo enxulumene ulawulo lwezini-xabiso (SCM) kunye nokukhutshwa kwamaxwebhu ethenda kufuneka kubhekiswe kuNks R Theron kule dilesi ye-imeyile: <a href="mailto:ritatheron@overstrand.gov.za">ritatheron@overstrand.gov.za</a> nakulenombolo yomxheba: 028 313 8064.</p>
<p><b>DIRECTORATE: INFRASTRUCTURE AND PLANNING</b></p>	<p><b>DIREKTORAAT: INFRASTRUKTUUR EN PLANNING</b></p>	<p><b>UBONGAMELI: IZIBONELELO KUNYE NOCWANGCISO</b></p>